Η ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 7 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1941

Διευθύνται: ΑΛΕΞ. Β. ΩΡΟΛΟΓΑΣ - ΔΗΜ. Κ. ΤΣΟΥΡΚΑΣ | Έτος 9ον ◆ Άρ. Φύλλου 2815 | Τιμή δρχ. 4 | Γραφεία Μητροπόλεως 42. - Άρ. τηλ. 38-81 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ

ΕΚΛΟΝΙΣΘΗΣΑΝ ΑΙ ΒΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΚΥΡΙΑΡΧΙΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΓΓΥΣ ΑΝΑΤΟΛΗΝ

ΑΙ ΣΥΝΕΠΕΙΑΙ ΤΩΝ ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ ΑΠΟΤΥΧΙΩΝ

«Ἡ κατάστασις εἰς τὴν ἐγγὺς Ἀνατολὴν μετεβλήθη καὶ μάλιστα πρὸς ὄφελός μας». Τὸ πρόβλημα αὐτὸ ἐξετάζει ἕνας ἄγνωστος ἀξιωματικὸς εἰς ἀγγλικὸν στρατιωτικὸν περιοδικόν.

Κατ' ἀρχὴν τὸ θεωρεῖ ὡς τὸ δυσχερέστερον ἐξ ὅσων ἐτέθησαν ποτὲ ἐνώπιον τῆς Ἀγγλικῆς Πολεμικῆς Διοικήσεως. Τοῦτο ἦτο γνωστὸν πρὸ πολλοῦ, ἀκόμη καὶ πρὸ τῆς ἐκρήξεως τοῦ παρόντος πολέμου. Εἰς τὴν Ἀγγλίαν δὲν ὑπῆρχεν οὐδεὶς ἄνθρωπος, ὅστις νὰ μὴ παρετήρει μὲ ἀνησυχίαν τὴν ἀνάπτυξιν τῆς Ἰταλίας ὡς ναυτικῆς καὶ ἀεροπορικῆς δυνάμεως, ἤτις λόγῳ τῆς θέσεώς της δέον νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς τὸ κυρίαρχον κράτος τῆς Μεσογείου. Κατὰ τὰ πρῶτα ἔτη τοῦ Φασιστικοῦ καθεστῶτος δὲν ἀφιέβαλλον περὶ τῆς θελήσεως τῆς χώρας αὐτῆς, ἀλλὰ περὶ τῆς ἱκανότητός της νὰ ἀπομακρυνθῇ ἀπὸ τὴν σπεῖραν ἐκείνην, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἡ Ἀγγλία κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου τόσον εἶχεν ὠφεληθῆ. Ἀλλὰ ταχέως ἠναγκάσθησαν νὰ παραδεχθοῦν, ὅτι αἱ δυνατότητες αἵτινες ὑπῆρχον διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῆς Ἰταλικῆς θελήσεως, διὰ τὴν ἀνεξαρτησίαν της, ἦσαν τόσαι, ὅσαι καὶ αἱ ἐπιθυμίαι της. Ἔκτοτε λοιπὸν ἡ Ἀγγλικὴ πολιτικὴ ἐγνώριζεν, ὅτι μίαν ἡμέραν αἱ ἀντιθέσεις αὐταὶ θὰ ἐπέφερον μίαν μοιραίαν σύγκρουσιν.

Κατόπιν ὁ ὡς ἄνω ἄγνωστος στρατιωτικὸς κριτικὸς ἀνασκοπεῖ τὰ γεγονότα, τὰ ὁποῖα ἐπέφερον τὴν κήρυξιν τοῦ πολέμου, σήμερον γνωρίζομεν καὶ πρέπει νὰ παραδεχθῶμεν, ὅτι ἡ ἐποχὴ αὐτὴ διὰ τὴν ἀγγλικὴν διπλωματίαν ἦτο πλήρης ἀκανθῶν. Κατὰ λέξιν γράφει: «Ποτὲ δὲν ἔπρεπε νὰ ἐπιτρέψωμεν εἰς τὸν ἐχθρόν μας νὰ ἔχῃ τοιαύτας ἐπιτυχίας εἰς τὴν Ἀνατολικὴν Ἀφρικὴν καὶ εἰς τὴν Ἱσπανίαν». Ἀπὸ τὸς δοκιμὰς αὐτὰς ἡ Ἰταλία ἐννόησε τὴν ἀδυναμίαν τῆς Ἀγγλίας εἰς τὴν Ἐγγὺς Ἀνατολήν, καθὼς καὶ τὰς σκοτεινὰς σκέψεις τῶν ὑπευθύνων ἀγγλικῶν πολιτικῶν καὶ στρατιωτικῶν ἀρχῶν. Ἡ Ἰταλία ἤντλησεν ἐκ τῶν γεγονότων τούτων συμπεράσματα καὶ πλεονεκτήματα, βάσει τῶν ὁποίων κατώρθωσε νὰ κανονίσῃ μὲ τὴν ἀποιτουμένην γαλήνην καὶ προσοχὴν τὴν στιγμὴν τῆς εἰσόδου της εἰς τὸν μακροσιατικὸν ἀγῶνα κατὰ τῆς Ἀγγλίας. Κατόπιν τούτου ἡ Ἀγγλία ἔχασε τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐπιτεθῇ καὶ νὰ διακανονίσῃ τοὺς λογαριασμούς της μὲ τὸν ἐχθρὸν αὐτὸν αἰφνιδιαστικῶς.

Οὕτω ἀπὸ καθαρᾶς στρατιωτικῆς ἀπόψεως, ἀπὸ τὴν σκοτεινὴν ἡμέραν ποὺ ἡ Ἰταλία ἔρριψε τὸ χειρόκτιον πρὸς τὴν Ἀγγλίαν, ἡ κατάστασις τοῦ ἀγγλοϊταλικοῦ μετώπου εἰς τὴν Ἐγγὺς Ἀνατολὴν δὲν μετεβλήθη. Ἡ Βρεττανία δὲν κατώρθωσε νὰ ἐμποδίσῃ τὰς Ἰταλικὰς ἐπιθετικὰς βλέψεις ἐπὶ τῆς Αἰγύπτου. Ἡ προσπάθειά της νὰ ἐκδιώξῃ τοὺς Ἰταλοὺς ἐκ τῆς Βορ. Ἀφρικῆς ἀπέτυχε παρ' ὅλον ὅτι ἀνέμενε πολλὰ ἐκ τῆς ἐπιχειρήσεως ταύτης. Ἡ δρᾶσις τῆς γερμανικῆς ἀεροπορίας ἐν τῇ Μεσογείῳ ἐδικαίωσε τοὺς φόβους, τοὺς ὁποίους οἱ Ἄγγλοι στρατιωτικοὶ εἶχον ἐκδηλώσει πρὸ τῆς ἐκρήξεως τοῦ παρόντος πολέμου, περὶ ἐπισφαλοῦς τοῦ συνδέσμου μεταξὺ τοῦ Γιβραλτὰρ καὶ τῆς Μάλτας καὶ τῆς ἐνδεχομένης καταστροφῆς τῆς τελευταίας πολεμικῆς βάσεως. Ἔτσι δημιουργοῦνται ἐπὶ τοῦ παροντος σοβαραὶ σκέψεις διὰ τὴν ἄμυναν τῆς Ἐγγὺς Ἀνατολῆς. Εἰς τὴν Ἀν. Μεσόγειον ἔγινε μία πρωτοφανὴς μετατόπισις τοῦ μετώπου. Ὁ Ἄγγλος ἀρθρογράφος παραδέχεται, ὅτι τοῦτο συνέβη ὑπὸ προϋποθέσεις κάθε ἄλλο παρὰ εὐμενεῖς διὰ τὴν Ἀγγλίαν. Πρέπει νὰ παραδεχθῶμεν ὅτι ἀπεμακρύνθημεν ὁριστικῶς τοῦ Βαλκανικοῦ παράγαντος καὶ τοῦ Αἰγαίου,

◆

Ὅταν ρίψωμεν ἓν βλέμμα πρὸς τὰ ὀπίσω, θὰ ἀναγκασθῶμεν νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι εἰργάσθημεν διὰ τοὺς ἐχθρούς μας. Διὰ τῆς ἡρωϊκῆς ἐπιχειρήσεως κατὰ τῆς Κρήτης, ἡ ἐν Αἰγύπτῳ θέσις μας κατέστη πηγὴ σκοτεινῶν σκέψεων καὶ φόβων». Τέλος ὁ ἀρθρογράφος προσπαθεῖ νὰ μὴ ἐμφανίσῃ τὴν κατάστασιν τόσον ὀδυνηρόν, παρ' ὅλα τὰ ἰσχυρὰ ραπίσματα τὰ ὁποῖα ἐδέχθη τὸ κύριον ἐν τῇ Ἐγγὺς Ἀνατολῇ Ἀγγλικὸν ὅπλον, ὁ Μεσογειακὸς στόλος. Ἐν τούτοις μὲ τὴν πρωτοβουλίαν μας, διὰ τῆς προελάσεως δηλαδὴ εἰς τὸ Ἰράκ, Συρίαν καὶ Ἰράν καὶ διὰ τοῦ πολέμου μεταξὺ τοῦ Ράϊχ καὶ τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως κατωρθώσαμεν νὰ δώσωμεν μίαν ἄλλην εἰκόνα εἰς τὴν Ἐγγὺς Ἀνατολήν.

Βεβαίως ὁ ἀρθρογράφος παραδέχεται, ὅτι ἡ Ἀγγλία πρέπει κατ' ἀρχὴν νὰ λύσῃ προηγουμένως πολλὰ προβλήματα. Δὲν τοῦ διαφεύγει τὸ γεγονός, ὅτι πρόκειται περὶ τῶν γιγαντιαίων χώρων, οἱ ὁποῖοι προϋποθέτουν μεγάλας δυνάμεις, ποὺ ἡ Ἀγγλία εἶνε ὑποχρεωμένη νὰ διαθέσῃ ἀλλὰ δὲν ἔχει πρὸς τὸ παρόν. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ζητεῖ τὴν βορειοαφρικανικὴν βοήθειαν. «Ἡμεῖς πρέπει νὰ παραδεχθῶμεν, ὅτι εἶνε δυσάρεστον νὰ ἐργάζεται κανεὶς μὲ ἕνα σύστημα βοηθειῶν, διὰ τῶν ὁποίων ἀναγκαζόμεθα νὰ προχωρῶμεν θραδέως. Δὲν πρέπει ὅμως νὰ χάσωμεν τὸ θάρρος μας, οὔτε καὶ τώρα ποὺ βλέπομεν ὅτι οἱ ἐχθροὶ εἶνε ἰσχυρότεροι καὶ ἐπιτυγχάνουν εἰς τὴν προσπάθειάν των».

Καὶ μᾶς ἀφίνει νὰ ἐννοήσωμεν ὅτι κυριαρχεῖται ἀπὸ σοβαροὺς φόβους, κατόπιν τῆς καταρρεύσεως τῶν Σοβιὲτ εἰς τὴν Οὐκρανίαν, διότι τοῦτο θὰ ἐπιφέρῃ τὴν ἀνατροπὴν τῆς Ἀγγλο—σοβιετικῆς συνεργασίας, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἡ Ἀγγλία τόσα ἤλπιζεν. Ἐὰν ἡ γερμανικὴ ἐπίθεσις ἐπιτύχῃ νὰ διασπάσῃ τὸν κάτω Δόν, ἡ Ἀγγλία πρέπει νὰ ἀναμένῃ μίαν ἡμέραν τὴν δημιουργίαν ἑνὸς νέου μετώπου εἰς τὴν ἐγγὺς Ἀνατολήν. «Πολλοὶ ἐξ ἡμῶν ἤλπισαν, ὅτι αἱ ἠπειρωτικαὶ ἐπιτυχίαι εἰς τὴν Ἀσίαν θὰ ἦσαν φάρμακον τῶν δυσχερειῶν μας εἰς τὴν ἐγγὺς Ἀνατολήν. Σήμερον ὅμως γνωρίζομεν ὅτι δὲν συμβαίνει τοῦτο καὶ ἴσως θὰ ἀναγκασθῶμεν νὰ πολεμήσωμεν εἰς νέον μέτωπον.

Η ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ

«ΣΤΟΥΚΑΣ» ὁ κυρίαρχος τοῦ ρωσσικοῦ οὐρανοῦ

ΠΩΣ ΓΙΝΕΤΑΙ Η ΚΑΘΕΤΟΣ ΕΦΟΡΜΗΣΙΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. (ἰδ. ὑπ.).— Γερμανὸς πολεμικὸς ἀνταποκριτὴς περιγράφει τὰς λεπτομερείας μιᾶς ἐπιδέσεως ἀεροπλάνων καθέτου ἐφορμήσεως ἐναντίον σοβιετικῆς ἐφοδιοπομπῆς πυρομαχικῶν εἰς τὸ ἀνατολικὸν μέτωπον. Τρομακτικὰ ὑπῆρξαν—ὅπως; πάντοτε—τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἐπιθέσεως, τὴν περιγραφὴν τῆς ὁποίας δίδομεν κατωτέρω ἐν μεταφράσει:

α'Ἀδιακόπως προχωροῦν τὰ γερμανικὰ στρατεύματα πρὸς Ἀνατολάς. Χαρακώματα καὶ ὀχυρώσεις ἔχουν κυριευθῆ, τάνκς εὑρίσκονται ἀκίνητα καὶ ἐγκαταλελειμμένα εἰς τὰ πλάγια τῶν δρόμων, μὲ τὸν σοβιετικὸν ἀστέρα καταξεσχισμένον ἀπὸ βλήματα ἀντιαρματικῶν πυροβόλων. Οἱ αἰχμάλωτοι, κουρελῆδες καὶ ἀπελπισμένοι, μεταφέρονται εἰς τὰ ὀπίσω εἰς φάλαγγας ὁλοκλήρων χιλιομέτρων μήκους. Δίπλα των περνοῦν τὰ γερμανικὰ τάνκς. Τὰ πυροβόλα ἐφόδου καὶ αἱ μηχανοκίνητοι μεραρχίαι πεζικοῦ σπεύδουν πρὸς τὸ μέτωπον—αὐτὴ εἶνε ἡ εἰκὼν ποὺ παρουσιάζεται εἰς τοὺς δρόμους τῆς προελάσεώς μας.

Κλεισμένος ὁ σχηματισμὸς τῶν Στούκας ἀπογειώνεται διὰ τὴν πτῆσιν ἐναντίον τοῦ ἐχθροῦ, καταδιωκτικὰ προσλαμβάνονται, δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ ἄλλαι ὁμάδες πετοῦν ἐπίσης πρὸς τὸν ἐχθρόν. Ἡ σημερινὴ ἡμέρα πρέπει νὰ κλείσῃ μὲ ἀποφασιστικὸν ἀποτέλεσμα. Τὸ γήπεδον ἀπογειώσεως ἔμεινε ὀπίσω, καὶ μακρὰν διακρίνεται τὸ μέτωπον μὲ τὰ καιόμενα χωριά, μὲ τὰς λάμψεις τῶν πυροβόλων καὶ τὰ σύννεφα τοῦ καπνοῦ ποὺ ἁπλώνονται εἰς μῆκος ὁλοκλήρων χιλιομέτρων. Ὁ διοικητὴς δίδει τὸ σημεῖον τῆς διαλύσεως, καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ ὅλων στρέφονται πρὸς τοὺς δρόμους μεταξὺ τῶν δασῶν καὶ εἰς τὴν πεδιάδα.

Τμήματα καὶ σχηματισμοὶ τοῦ ἐχθρικοῦ στρατοῦ ἀποτελοῦν τοὺς στόχους τοὺς ὁποίους πρόκειται νὰ προσβάλλωμεν. Τὰ ἀνιχνευτικά μας ἀεροπλάνα μᾶς ἔχουν ὑποσχεθῆ «πλουσίαν λείαν» καὶ πραγματικῶς, ὕστερα ἀπὸ ὀλίγα λεπτά, ποὺ διαγράφομεν κύκλους ἐπάνω ἀπὸ τὸ πεδίον τοῦ στόχου, διακρίνομεν ἕνα τμῆμα πυροβολικοῦ, μὲ σχήματα πυρομαχικῶν, τὰ ὁποῖα ζητοῦν νὰ καλυφθοῦν ἐπειγόντως εἰς τὴν ἄκραν ἑνὸς δάσους. Ὁ δρόμος οὐτὸς εὑρίσκεται ἀκριβῶς εἰς τὴν διεύθυνσιν τοῦ ἀνέμου, καὶ ἔτσι, ὑπολογίζομεν ὅτι ὅλα θὰ πηγαίνουν καλά.

Ὁ ἀρχηγὸς ἐφορμᾷ, ἡ βαρεῖα βόμβα ἀποσπᾶται ἀπὸ τὸ ἀεροπλάνον καὶ πήγει σφυρίζοντας πρὸς τὸν στόχον, μιὰ ἔκρηξις ἀκούεται καὶ ἕνα ὄχημα φορτωμένον μὲ πυρομαχικὰ διασκορπίζεται στὸν ἀέρα. Τὸ πῦρ ἀρχίζει. Ἀνάμεσα ἀπὸ τὸν καπνὸν ἀναπηδοῦν φωτειναὶ πύρινοι γλῶσσαι. Οἱ συνάδελφοι ἐφορμοῦν καὶ αὐτοὶ καὶ ρίπτουν τὰς βόμβας των, τελευταῖα δὲ ἔρχεται ἡ σειρὰ καὶ τοῦ ἰδικοῦ μας ἀεροπλάνου.

Εἶναι βέβαια δύσκολον νὰ διακρίνῃ κανεὶς κάτι ἀνάμεσα ἀπὸ τὸν πυκνὸν καπνόν, ἀλλὰ δύο ἕτη πολέμου ἔχουν συντελέσῃ εἰς τὸ νὰ ἐξασκηθῇ τὸ μάτι, καὶ ἔτσι, μὲ ἀστραπιαίαν ταχύτητα ξεχωρίζει ὁ πιλότος μερικὰ ἄλλα ὀχήματα, τὰ ὁποῖα εἶχαν μείνει ἄθικτα ἕως τώρα. Ἡ ἐφόρμησις γίνεται ὁλοένα περισσότερον κατακόρυφος, τὸ ἔδαφος φαίνεται ὡσὰν νὰ θολώνεται γλήγορα πρὸς ἐμᾶς, τὰ πολυβόλα βάλλουν μὲ ἄγριον ρυθμόν, τὰ ἐχθρικὰ ὀχήματα διαγράφονται τώρα εἰς τὸ πεδίον σκοπεύσεως τοῦ ἀεροπλάνου μας. Ἕνα ἐλαφρὸν πάτημα τοῦ ἀντίχειρος, καὶ ὁ θάνατος καὶ ἡ καταστροφὴ ἐξαπολύονται ὑπὸ τὴν μορφὴν τῆς βόμβας. Ἐνῶ γλυστροῦμε ἐλαφρὰ ἐπάνω ἀπὸ τὸν στόχον, βλέπομε κάτω τὸ χάος. Καὶ μόνον ἡ πίεσις ταῦ ἀέρος ἀπὸ τὴν ἔκρηξιν ἐκσφενδονίζει ἀνθρώπους καὶ ὀχήματα εἰς τὸν ἀέρα. Τρομακτικὰ εἶναι τὰ ἀποτελέσματα τῶν θραυσμάτων τῆς βόμβας, καὶ ἐκεῖ ὅπου ἔπεσε, δὲν ὑπάρχει πλέον τίποτε ἄλλο ἐκτὸς ἀπὸ ἕνα κρατῆρα μὲ μαῦρα τοιχώματα.

Τρεῖς φορὰς ἐπαναλαμβάνεται ἡ ἐφόρμησις τρεῖς φορὰς, κατεβαίνουν σφυρίζοντας αἱ βόμβαι ἐπάνω εἰς τὴν μᾶζαν τοῦ στόχου, καὶ κατόπιν καταδύονται καὶ πάλιν τὰ ἀεροπλάνα διὰ τετάρτην καὶ πέμπτην φορὰν πρὸς τὴν γῆν, διὰ νὰ ἀποτελειώσουν τὸ ἔργον μὲ τὰ πολυβόλα. Παντοῦ εἰς τὸν θραδυνὸν οὐρανὸν διαγράφουν τὴν τροχιάν των τὰ ἐπιτιδέμενα στούκας, παντοῦ ὑψώνονται πύρινοι στύλοι πρὸς τὸν οὐρανόν, καὶ εἰς ὁλόκληρον τὴν ἔκτασιν, ὅσον φθάνει τὸ βλέμμα, μαίνονται αἱ πυρκαϊαί. Καταδιωκτικὰ ἐλίσσονται διαρκῶς, ἄλλοτε πρὸς τὰ ὕψη, καὶ ὁμέσως πάλιν ἐπιπίπτουν διὰ νὰ μετάσχουν εἰς τὴν μάχην ἐπὶ τοῦ ἐδάφους.

Μὲ τὸ σούρωπο ἐπιστρέφομεν πρὸς τὸ νέον μας ἀεροδρόμιον ἐκστρατείας, αὔριον θὰ μετατεθοῦμε. Σήμερα ἡ θέσις του εὑρίσκεται ἀκόμη μέσα εἰς τὴν ἀκτῖνα τοῦ ορβιετικοῦ πυροβολικοῦ, ἀλλὰ αὔριον θὰ ἐκλείψῃ ἡ ἐνόχλησις αὐτὴ καὶ τότε θὰ φθάσωμεν εἰς τὸ μέτωπον εἰς ὀλίγα λεπτά. Τότε, αἱ ἐπιδέσεις μας θὰ συνεχισθοῦν χωρὶς διακοπὴν καὶ θὰ ἀναίψουν μὲ τὰς βόμβας των τὸν δρόμον πρὸς ἀνατολάς.

ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

ΔΕΝ ΚΑΛΛΙΕΡΓΟΥΝΤΑΙ

Αἱ τελευταῖαι δηλώσεις τοῦ ἐρυθροῦ δικτάτορος Στάλιν, ἦσαν δηλώσεις ἀποκαρδιωμένου ἀνθρώπου. Ὁ Στάλιν ἐδικαιολόγησε τὰς γερμανικὰς νίκας, παρατηρήσας ὅτι οὐδεὶς στρατὸς ἠνάγκασε τοὺς Γερμανοὺς νὰ πολεμήσουν ἐπὶ δύο μετώπων. Ἡ παρατήρησις αὐτὴ ἀποτελεῖ ὑπαινιγμόν, μὲ αἰχμὴν στρεφομένην ἐναντίον τῆς Ἀγγλίας, ἡ ὁποία κατηγορεῖται ὑπὸ τῆς Μόσχας, ὡς μὴ ἀποπειραθεῖσα, οὔτε κἂν νὰ παρενοχλήσῃ σοβαρῶς τοὺς Γερμανοὺς κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου των ἐναντίον τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως.

Καὶ ἡ δήλωσις αὐτὴ τοῦ Στάλιν μαρτυρεῖ, ὅτι εἰς τὴν Μόσχαν, ἡ ὁποία ἀγωνιᾷ, δὲν καλλιεργοῦνται πλέον αἱ ἐλπίδες.

ΚΑΜΜΙΑ ΣΠΟΥΔΗ

Δὲν ὑπάρχει καμμία σπουδή, ὅσον ἀφορᾷ τὴν λειτουργίαν τῶν συσσιτίων. Διότι ὅταν πρόκειται νὰ λειτουργήσουν τὰ συσσίτια, πρέπει νὰ λειτουργήσουν ὁμαλῶς, χωρὶς καμμίαν διακοπὴν καὶ καμμίαν ἔλλειψιν. Χρειάζεται, Κατὰ πρῶτον, νὰ γίνῃ ἐπιμελὴς καὶ πλήρης ὀργάνωσις καὶ κατόπιν νὰ λειτουργήσουν τὰ συσσίτια.

ΕΠΙ ΤΩΝ ΖΗΤΗΜΑΤΩΝ

Καλὴ ἡ ἀπόφασις τοῦ κ. Γενικοῦ Γραμματέως τῆς Γενικῆς Διοικήσεως, ὅπως προκαλεῖ συσκέψεις τῶν ἁρμοδίων καὶ τῶν ἐνδιαφερομένων, προκειμένου νὰ ἐπιζητήσῃ τὴν ἐπίλυσιν τῶν ἑκάστοτε ἀναφυομένων σοβαρῶν ἐπισιτιστικῶν ζητημάτων. Ἔτσι, αἱ ἀποφάσεις δὲν λαμβάνωνται, κατὰ τὰς ἐμπνεύσεις ἑνὸς ἀτόμου. Γίνεται μία κυκλικὴ ἐξέτασις καὶ θεώρησις ἑκάστου ζητήματος.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΙ ΑΝΕΡΓΩΝ

Συντάσσονται κατάλογοι ἀνέργων. Καλοῦνται ἀκόμη καὶ οἱ ἐργάται οἱ μὴ ἀνήκοντες εἰς καμμίαν ὀργάνωσιν, ὅπως ἐγγραφοῦν. Μὲ τὴν συνδρομὴν τῶν Ἀρχῶν Κατοχῆς, θ' ἀντιμετωπισθῇ, κατὰ τρόπον ριζικὸν καὶ ἀπόλυτον, τὸ ζήτημα τῆς ἀνεργίας.

ΕΡΩΣ ΑΚΡΑΤΗΤΟΣ

Εἰς ἐποχήν, κατὰ τὴν ὁποίαν ἁρπάζονται μόνον χαρτονομίσματα καὶ τρόφιμα, δὲν ἔχει ἐξαλειφθῆ ἀκόμη τὸ πνεῦμα τοῦ εἰδυλλίου. Οὕτω ἐσημειώθη μία βιαία ἀπαγωγή. Μαζὶ μὲ τὴν βουλιμίαν, ἐξεχύθη εἰς τὴν ὕπαιθρον καὶ ὁ ἔρως ἀσυγκράτητος. Μόνον πού εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν ὑπῆρξε περισσότερον ἀπαιτητικὸς καὶ ἐπροκάλεσε τὴν περιπλοκὴν τοῦ βιασμοῦ. Ἀλλὰ καὶ μετὰ ταῦτα, ἡ φρόνιμος κόρη κατώρθωσε νὰ δραπετεύσῃ.

ΔΙΑ ΤΟ ΚΡΕΑΣ

Ὁ κόσμος ἑτοιμάζεται διὰ τὴν προμήθειαν κρέατος. Γίνονται κρυφαὶ συνεννοήσεις καὶ διαπραγματεύσεις καθ' ὁλοκληρίαν ἑξωδιατμησιακαί. Οἱ περισσότεροι ἔχουν τὴν διαίσθησιν ὅτι θ' ἀπαλλαγοῦν ἀρκετὰ ἀπὸ τὴν συνήθειαν τῆς κρεωφαγίας.

ΘΕΑΤΡΙΚΑ

ΘΕΑΤΡΟΝ Λ. ΠΥΡΓΟΥ

Μέγα Ἀθηναϊκὸν μουσικὸν συγκρότημα

Σήμερον ἡ περίφημη σαλονικιὰ ἠθογραφικὴ ὀπερέττα «Ἄνθος τοῦ γιαυλιοῦ» ἡ ὁποία ἐσημείωσε σειρὰν 200 παραστάσεων εἰς τὸς Ἀθήνας. Μιὰ θριαμβευτικὴ ἐπιτυχία του διάσου. Ἕνας ἀπαράμιλλος συνδυασμὸς δράσεως, πλοκῆς, συγκινήσεως καὶ χαρᾶς. Λιμπρέτο τοῦ συμπολίτου μας, γνωστοῦ ἀπὸ ὅλας ἐπιτυχίας του, θεατρικοῦ συγγραφέως κ. Τάκη Οἰκονομίδη. Μουσικὴ Μίμη Κατριβάνου.

Καθημερινῶς δύο παραστάσεις: Λαϊκὴ ὁπογευματινὴ ὥρα 5. Ἑσπερινὴ 7.15.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἀρ. Πρωτ. 29078

Ὁ Δήμαρχος Θεσ/νίκης διακηρύττει ὅτι, ἐκτίθεται εἰς πρόχειρον μειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἡ μεταφορὰ τῶν ἀχρήστων ὑλικῶν τοῦ Δήμου Θεσσαλονίκης ἐκ τῆς ἀποθήκης φωταερίου εἰς τὴν τοιαύτην Μπέξιναρ.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται τὴν 10ην Νοεμβρίου 1941 ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 10—11 π. μ. ἐν τῷ Δημοτικῷ Καταστήματι Ἄσυλον Παιδίου (Γραφεῖον Προμηθειῶν) ἔνθα εὑρηνται οἱ ὅροι διακηρύξεως ὧν δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας τῶν γραφείων.

Ὁ Δήμαρχος
Κ. ΜΕΡΚΟΥΡΙΟΥ

ΝΕΟΝ ΦΟΡΤΙΟΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΑΠΕΠΛΕΥΣΕΝ ΕΚ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ

ΑΓΚΥΡΑ, 6.—Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Κωνσταντινουπόλεως καὶ ἕτερον ἀτμόπλοιον μὲ φορτίον τροφίμων προοριζομένων διὰ τὴν Ἑλλάδα ἀνεχώρησεν ἐκεῖθεν κατευθυνόμενον πρὸς τὸν λιμένα τοῦ Πειραιῶς. Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας καὶ ἄλλο ἀτμόπλοιον προοριζόμενον διὰ τὴν Ἑλλάδα θὰ ἀποπλεύσῃ ἐκ Κωνσταντινουπόλεως τὴν 14ην τρέχοντος μηνός.

Η ΑΓΓΛΙΑ ΘΑ ΚΗΡΥΞΗ ΤΟΝ ΠΟΛΕΜΟΝ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΦΙΛΛΑΝΔΙΑΣ, ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ, ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 7. (Α.Π.).—Τὸ ἡμιεπίσημον Γερμανικὸν Πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Στοκχόλμης ὅτι κατὰ τὴν Ἀγγλικὴν Ὑπηρεσίαν Πληροφοριῶν, εἰς τοὺς ἐν Λονδίνῳ καλῶς πληροφορημένους κύκλους πιστεύεται ὅτι ἡ ἀγγλικὴ Κυβέρνησις θὰ συμμορφωθῇ πρὸς τὴν Σοβιετικὴν ἀξίωσιν καὶ θὰ κηρύξῃ τὸν πόλεμον ἐναντίον τῆς Φιλλανδίας, Ρουμανίας καὶ Οὐγγαρίας.

ΤΟ ΤΟΥΡΚΙΚΟΝ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΗΣΧΟΛΗΘΗ ΜΕ ΤΗΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗΝ

ΑΓΚΥΡΑ 7.—Τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον συνῆλθεν ἐκτάκτως ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ κ. Σεϊντὰμ καὶ συνεζήτησεν ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῆς χώρας.

Εἰς τὸ συμβούλιον ἔλαβε μέρος καὶ ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Ἐπιτελείου στρατάρχης Φεβζῆ Τσακμὰκ ὅστις ἐξέθεσεν τὰς ἐντυπώσεις του ἀπὸ τὴν πρόσφατον εἰς τὰ ἀνατολικὰ σύνορα περιοδείαν του.

Οἱ καλῶς πληροφορημένοι κύκλοι φρονοῦν ὅτι τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον ἠσχολήθη κυρίως μὲ τὴν ὑπόθεσιν τοῦ τορπιλλισμοῦ τοῦ τουρκικοῦ ἱστιοφόρου ἐκ μέρους σοβιετικοῦ ὑποβρυχίου.

Ο ΦΙΛΛΑΝΔΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ΕΞΑΝΙΣΤΑΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗΣ ΑΞΙΩΣΕΩΣ ΟΠΩΣ Η ΦΙΛΛΑΝΔΙΑ ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΨΗ ΤΟΝ ΑΓΩΝΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 7.—Τὸ ἡμιεπίσημον Γερμανικὸν Πρακτορεῖον Εἰδήσεων πληροφορεῖται ἐξ Ἑλσίνκυ ὅτι ὁλόκληρος ὁ φιλλανδικὸς Τύπος ἐξανίσταται ἐναντίον τῆς ἀξιώσεως τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν ὅπως ἀναστηλῇ τὸν κατὰ τῆς Σοβ. Ρωσσίας ἀγῶνα.

Ἡ ἀπάντησις τῆς Φιλλανδίας, γράφουν αἱ ἐφημερίδες τοῦ Ἑλσίνκυ, δὲν πρέπει νὰ εἶναι διαφορετικὴ ἐκείνης ἡ ὁποία ἐδόθη εἰς τὴν Ἀγγλίαν.

Τὸ ἔνστικτον τῆς αὐτοσυντηρήσεως μᾶς ἀναγκάζει νὰ μὴ ἀφήσωμεν εἰς χεῖρας τοῦ ἐχθροῦ δρόμους, γεφύρας καὶ σιδηροδρομικὰς γραμμὰς εὑρισκομένας ἐγγὺς τῶν συνόρων μας.

ΑΙ ΕΠΙΔΙΩΞΕΙΣ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ ΚΑΤΑΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΑΠ' ΤΟΥΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΥΣ

ΣΙΚΑΓΟΝ, 7.—Ἡ ἐφημερὶς «Βῆμα τοῦ Σικάγου» γράφει ὅτι ὁ Τσῶρτσιλ βαυκαλίζεται προφανῶς μὲ τὴν ἐλπίδα νὰ θυσιάσῃ ἑκατομμύρια Ἀμερικανῶν ἀφοῦ ἐφόνευσε ἑκατομμύρια Ρώσσων διὰ νὰ καταλήξῃ ἔπειτα εἰς εἰρήνην χωρὶς νὰ συντριβῇ ἡ σπονδυλικὴ του στήλη.

Ἡ ἐφημερὶς παρατηρεῖ ὅτι ὁ Ἄγγλος πρωθυπουργὸς δὲν ἐπέδειξε εἰς τὰς Ἡνωμ. Πολιτείας εἰμὴ μόνον ἀφοῦ ἀφῆκε τὰ Σοβιὲτ νὰ χύσουν τὸ αἷμα τῶν ἀφθόνως χωρὶς νὰ προσφέρῃ εἰς αὐτὰ καμμίαν βοήθειαν.

BEKANNTMACHUNG

Ab 1 - 11 - 41 ist ein Lautsprechwagen zur Nachrichten-übermittlung in griechischer Sprache eingesetzt. Bis auf weiteres ist folgender Fahrplan vorgesehen:

9.00	Uhr	Bahnhofplatz, Strasse Stathmu
9.45	»	Kreuzung Strasse Frankon mit V. Hugo
10.50	»	» Konstantinu mit Egnatia
11.15	»	» Agia Sofia mit Ermu.
15.00	»	Ende Strassenbahnlinie 1 Aufstellug Strasse Tzavella
15.45	»	Kreuzung Str. 25 Martiu mit Marathon-strasse.
16.30	»	» » Aminis mit Egnatia

Τελευταῖαι Εἰδήσεις καὶ Τηλεγραφήματα

ΑΙ ΙΑΠΩΝΟ-ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΑΙ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ
ΤΙ ΕΙΠΕΝ Ο ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΗΣ ΙΑΠΩΝΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΟΚΙΟ, (Τρανζόσεαν).— Ὁ ἐκπρόσωπος τῆς Ἰαπωνικῆς κυβερνήσεως Ἰσὶ, ὁμιλῶν πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ τύπου ἀνήγγειλεν ὅτι ἡ ἀποστολὴ τοῦ πρεσβυτοῦ Σαμπούρα Κουρούσου εἰς Οὐασινγκτῶνα, μὲ σκοπὸν νὰ ἐνισχύση τὸν ἐν Ἡνωμέναις Πολιτείαις Ἰάπωνα πρεσβευτὴν Νομοῦρα, δέον νὰ θεωρηθῇ ὡς ἔκφρασις τῆς ἐπιθυμίας τῆς Ἰαπωνίας νὰ φέρῃ τὰς μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν διαπραγματεύσεις εἰς σύντομον πέρας.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΛΑΤΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ἡ Ἐπιτροπὴ διαθέσεως ἅλατος Θεσ)νίκης πληροφορεῖ τὸ κοινὸν ὅτι ἀπὸ 1ης Δ)βρίου 1941 τὰ δικαιώματα εἰς ἅλας κατ' ἄτομον ἔχουσιν ὡς ἑξῆς μηνιαίως.

1) Διὰ τοὺς κατοίκους πόλεως Θεσ)νίκης (μετὰ δελτίων) δράμια (130) ἑκατὸν τριάκοντα.

2) Διὰ τὴν περιφέρειαν Θεσ)νίκης, χωρία, (ἄνευ δελτίων) δράμια (180) ἑκατὸν ὀγδοήκοντα.

Συνιστᾶται εἰς τὸ κοινὸν ὅπως ἀπαιτεῖ τὴν ἐξ ὁλοκλήρου χορήγησιν τῆς δικαιουμένης ποσότητος ἅλατος, ἵνα μὴ τυχὸν δημιουργῆται ἐν ἐναντία περιπτώσει ἀθέμιτος ἀγορὰ τούτου.

Ἕκαστος πρόεδρος Κοινότητος ὀφείλει νὰ προσκομίζῃ εἰς τὴν Ἐπιτροπήν, πλὴν τῶν λοιπῶν στοιχείων καὶ κοινὴν δήλωσιν τοῦ ἰδίου καὶ τῆς Ἀστυνομικῆς Ἀρχῆς τοῦ τόπου του, ἐν ἢ νὰ ἐμφαίνηται ἐπακριβῶς καὶ ὁλογράφως τὸ ποσὸν τοῦ ἅλατος ὅπερ διετέθη εἰς τοὺς κατοίκους τῆς Κοινότητος κατὰ τὸν προηγούμενον μῆνα. Ἐπίσης προσυπογεγραμμένη παρὰ τῆς οἰκείας ἀστυνομικῆς ἀρχῆς δέον νὰ εἶναι καὶ ἡ βεβαίωσις τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος περὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν κατοίκων καὶ τῶν ζώων.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Κατ' ἐντολὴν τῆς Διοικήσεως τῶν Στρατευμάτων Κατοχῆς, ἡ Γενικὴ Διοίκησις Μακεδονίας ἀνακοινοῖ ὅτι δέχεται ἐν τοῖς Γραφείοις τῆς Διευθύνσεως Δασῶν μέχρι τῆς 12 ὥρας τῆς 10 τρέχοντος μηνὸς προσφορὰς μειοδοτικὰς διὰ τὴν προμήθειαν μηνιαίως καθ' ὅλην τὴν τρέχουσαν χειμερινὴν περίοδον 15—30 τόννων καυσοξύλων δρυὸς (θερμάστρας) διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ ἐνταῦθα Στρατοπέδου αἰχμαλώτων.

Ἡ παράδοσις τῶν καυσοξύλων ἤτις δὰ ὁρίζηται εὐθὺς μετὰ τὴν ἀνάθεσιν τοῦ χορηγητοῦ, θὰ ἐνεργῆται εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν ἢ τὴν ἀποθήκην τοῦ χορηγητοῦ (δι' ὃ εἰς τὰς προσφορὰς νὰ γίνηται σχετικὴ διάκρισις) ἐπὶ παρουσίᾳ ὑπαλλήλου τῆς ὑπηρεσίας τῆς Προνοίας, κατόπιν σχετικῆς προειδοποιήσεως τοῦ χορηγητοῦ, ἡ δὲ πληρωμὴ εὐθὺς μεθ' ἑκάστην παράδοσιν παρὰ τοῦ τμήματος Προνοίας Γ. Δ. Μ.

Ἐκ τῆς Γεν. Δ)σεως Μακεδονίας

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΦΙΞ ΔΙΑ ΤΑΣ ΚΕΝΑΣ ΦΙΑΛΑΣ ΤΟΥ ΓΑΛΑΚΤΟΣ

Ἀναφερόμενοι εἰς τὴν δημοσιευθεῖσαν ἐν τῷ Τύπῳ ὑπ' ἀριθ. 10924 ἐ.ἐ. Διαταγὴν Γεν. Διοικήσεως Μακεδονίας, σπεύδομεν νὰ ἀνακοινώσωμεν εἰς τοὺς ὁπωσδήποτε κατόχους ἢ χρησιμοποιοῦντας κενὰς φιάλας Γάλακτος—φερούσας τὸ σῆμα τῆς ἡμετέρας Ἑταιρείας—πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς πληρώσεως τούτων δι' οἱουδήποτε ἄλλων ἐν γένει ποτῶν, ὅτι ὀφείλουσι νὰ παραδώσωσι τὰς κενὰς φιάλας ταύτας εἰς τὴν Ἑταιρείαν μας, μέχρι τῆς 30 Νοεμβρίου 1941 τὸ ἀργότερον, εἰσπράττοντες τὸ ἀντίτιμον τούτων πρὸς δραχ. 13 κατὰ φιάλην.

Παρεχομένης τῆς ἄνω προθεσμίας, ἡ Ἑταιρία ΦΙΞ ἐπιφυλάσσει ἑαυτῇ τὸ δικαίωμα τὸ παρεχόμενον διὰ τῆς ὡς ἄνω Διαταγῆς Γ.Δ.Μ. καὶ διὰ τῶν διατάξεων τοῦ ὑπ' ἀρ. 382)36 Ἀναγκ. Νόμου καὶ τῶν μεταγενεστέρων προποιητικῶν τοιούτων, νὰ καταμηνύσῃ τοὺς παραβάτας καὶ νὰ ζητήσῃ τὴν δίωξιν αὐτῶν κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ Ἀγορανομικοῦ Κώδικος.

Ἡ Ἑταιρεία ΦΙΞ πρὸς εὐκολίαν τῶν κατόχων τοιούτων φιαλῶν, θέλει μεριμνήσῃ, εἰδοποιουμένη ἐγκαίρως, διὰ τὴν παραλαβὴν τῶν φιαλῶν της ἐκ τῶν Καταστημάτων τῶν κατόχων.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως τῆς Ἑταιρείας ΦΙΞ)

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Τελοῦντες τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 9ην τρέχ. καὶ ὥραν 10ην π.μ. ἐτήσιον μνημόσυνον εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ἁγίου Χαραλάμπους ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ προσφιλοῦς υἱοῦ μας καὶ ἀδελφοῦ

ΑΝΤΩΝΙΟΥ Ι. ΧΟΡΤΙΑΤΗ

πεσόντος ὑπὲρ πατρίδος.

Παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους καὶ πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτοῦ ὅπως προσέλθωσι εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν τῆς Ἁγίας Σοφίας καὶ ἐνώσωσι μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις των.

Ἡ δεξίωσις γενήσεται ἐν τῇ οἰκίᾳ μας, Ἐγνατίας 63, (Στοὰ Χορτιάτη).

Οἱ γονεῖς — Οἱ ἀδελφοί

Ἐπανῆλθεν ὁ ἰατρὸς ΔΗΜ. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ Διευθυντὴς τῆς ΚΛΙΝΙΚΗΣ 42 ΑΠΟΣΤΟΛΟΙ καὶ δέχεται τοὺς ἀσθενεῖς του εἰς τὴν ΚΛΙΝΙΚΗΝ κ. κ. ΓΑΡΕΦΗ—ΜΟΥΤΣΟΥΔΗ πλησίον Ξενοδοχείων 40 Ἐκκλησίαι, Αὔγουστος καὶ Νέαι Σέρραι Πλατεῖα Βαρδάρη. Ὧραι 10—1 καὶ 5—6.

Κατοικία Β. Κωνσταντίνου 68.

ΚΟΥΡΕΙΣ ΚΑΙ ΚΩΜΜΩΤΑΙ

Ἡ Ἕνωσις Κουρέων καὶ Κομμωτῶν ἐργατῶν καλεῖ τοὺς ἀγέρωχους κουρεῖς καὶ κομμωτὰς ὅπως ἐντὸς τῆς σήμερον προσέλθωσιν εἰς τὰ γραφεῖα τῆς ὀργανώσεως, προσκομίζοντες καὶ τὰ βιβλιάρια τῶν Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων (ἐνσήμων καὶ ἀσθενείας) ὥραν 7 μ.μ. προκειμένου νὰ ληφθοῦν εὐεργετικὰ μέτρα δι' αὐτούς.

ΣΥΝΤΟΜΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

— Διότι ἀπέκρυπτον κρέας

Ὑπὸ τοῦ Τακτικοῦ Ἀγορονομικοῦ Δικαστηρίου κατεδικάσθησαν διότι κατεῖχον ἢ διέθετον παρανόμως κρέας οἱ Π. Ταννίδης εἰς 1 μηνὸς φυλάκισιν καὶ 10.000 χρηματικὴν ποινήν, Π. Κοτράκος εἰς 20 ἡμερῶν, Α. Ἀραμπατζόγλου εἰς 3 μηνῶν, Α. Ραγένας εἰς 7 ἡμερῶν, Π. Σπανομανώλης εἰς 2 μηνῶν, Ἰσ. Ντάσσα εἰς 3 1)2 μηνῶν καὶ Μ. Ἀ. θηνάκης εἰς 2 1)2 μηνῶν φυλάκισιν.

— Ἀνεύρεσις ἐκθέτου

Ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν ὀργάνων ἀνευρέθη ἡμιπαγωμένον ἔκθετον βρέφος θῆλυ τὸ ὁποῖον παρεδόθη εἰς τὸν «Ἅγιον Στυλιανόν».

— Κλοπαί

Συνελήφθησαν οἱ Δ. Τάρνες διότι ἔκλεψε διάφορα εἴδη ἀξίας 7000 δρ. Λ. Τατόγλου διότι ἀφήρεσεν ἐκ διερχομένου κάρρου εἴδη ἀξίας 3000 δρ. καὶ Χ. Πατικᾶς διότι τὰ ἠγόρασε, Μ. Κοέν διότι ἀφήρεσεν ἐκ τοῦ πρατηρίου βενζίνης Σ. Διαμαντοπούλου 18,000 δρ. Γ. Παπαδόπουλας διότι ἔκλεψεν εἴδη ἀξίας 10,000 δρ. Πάρσος καὶ Α. Μποχὼρ διότι ὁ πρῶτος ἀφήρεσεν ἐκ τινος κάρρου εἴδη ἀξίας 6000 καὶ ὁ δεύτερος τὰ ἠγόρασεν καὶ Β. Καρατζόγλου διότι ἀφήρεσεν ἐλαστικά.

— Ἐπιάστηκε στά... πρᾶσα

Ὁ Π. Παπαδισμαντίου εἰσελθὼν εἰς τὸν λαχανόκηπον τοῦ Κατσούρη Β. ἔκλεψε πρᾶσα ἀξίας 1000 δρχ. ἐνῶ ὅμως τὰ ἐφόρτωνε εἰς χειράμαξαν συνελήφθη καὶ παρεδόθη εἰς τὴν ἀστυνομίαν.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΕΙΑ

ΔΗΜΟΣΙΟΝ ΨΥΧΙΑΤΡΕΙΟΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Τὸ Διοικ. Συμβούλιον τοῦ Δημοσίου Ψυχιατρείου Θεσσαλονίκης προκηρύσσει δημόσιον πλειοδοτικὸν προφορικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν καλλιέργειαν τῆς περιοχῆς αὐτοῦ ἀποτελουμένης ἐξ 60 περίπου στρεμμάτων.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται βάσει ποσοστοῦ προσφορᾶς ἐπὶ τῆς συγκομισθησομένης ποσότητος καρποῦ ὑπὲρ τοῦ Ψυχιατρείου, θὰ λάβῃ δὲ χώραν τὴν 11ην τρ. ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 11—12 π.μ. ἐν τοῖς Γραφείοις τοῦ Δημοσίου Ψυχιατρείου παρὰ τὸν Συνοικισμὸν Σταυρουπόλεως (Λεμπέτ).

Οἱ σχετικοὶ ὅροι εὑρίσκονται κατατεθειμένοι ἐν τοῖς γραφείοις τοῦ Ἱδρύματος ἐν Λεμπὲτ ὡς καὶ εἰς τὸ Γεωργικὸν Ἐπιμελητήριον καὶ τὸ ἐνταῦθα ὑποκατάστημα τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν αὐτῶν κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας τῶν γραφείων.

Ὁ Δήμαρχος
Κ. ΜΕΡΚΟΥΡΙΟΥ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἀριθ. Πρωτ. 27985

Ὁ Δήμαρχος Θεσσαλονίκης διακηρύττει ὅτι: Ἐκτίθεται εἰς πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἡ ἐνοικίασις δημοτικοῦ κτίσματος κειμένου εἰς τὸ τέρμα τῆς ὁδοῦ Εἰρήνης.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται τὴν 10ην Ν)βρίου 1941 ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 12—1 μ.μ. εἰς τὸ Δημοτικὸν Κατάστημα (Ἄσυλον τοῦ Παιδιοῦ) ἔνθα εὑρηνται καὶ οἱ σχετικοὶ ὅροι διακηρύξεως.

Ἐν Θεσ)νίκῃ τῇ 6 Ν)βρίου 1941.

Ὁ Δήμαρχος
Κ. ΜΕΡΚΟΥΡΙΟΥ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἀριθ. Πρωτ. 29079

Ὁ Δήμαρχος Θεσσαλονίκης διακηρύττει ὅτι: Ἐκτίθεται εἰς πρόχειρον πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἡ ἐκποίησις τῶν ἐν τῷ περιβόλῳ τῆς οἰκίας κληροδοτήματος Γ. Δ. Κατσάλη ὑπαρχόντων δύο ἐπικλινῶν δένδρων μὲ πρώτην προσφορὰν δραχ. 500.

2) Ἡ ἐκποίησις τῶν ἐπὶ τῶν ὁδῶν Βύζαντος Σακελλαρίου καὶ Τσινὰρ ὑπαρχόντων δύο ἀχρήστων πλατάνων μὲ πρώτην προσφορὰν δραχ. 7000.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται τὴν 10ην Νοεμβρίου 1941 ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11—12 π. μ. ἐν τῷ Δημοτικῷ Καταστήματι Ἄσυλον Παιδίου (Γραφεῖον Προμηθειῶν) ἔνθα εὑρηνται οἱ ὅροι διακηρύξεως ὧν δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας τῶν γραφείων.

Ὁ Δήμαρχος
Κ. ΜΕΡΚΟΥΡΙΟΥ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ἡ Ἐπιτροπὴ τοῦ Ἐθνικοῦ Παπαφείου Ὀρφανοτροφείου ὁ «Μελιτεύς» διακηρύττει ὅτι ἐκτίθησιν εἰς φανερὰν μειοδοτικὴν τὴν ἐπὶ ἓν ἑξάμηνον προμήθειαν τοῦ ἀναγκαιοῦντος εἰς τὸ Ἵδρυμα ἄρτου τὴν 24ην Νοεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινὴν ἐν τοῖς Γραφείοις τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως (Προξένου Κορομηλᾶ 5) ἔνθα εἰσὶν ἀνηρτημένοι καὶ οἱ σχετικοὶ ὅροι τῆς δημοπρασίας ὧν δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι.

Ἐν Θεσ)νίκῃ τῇ 7η Νοεμβρίου 1941

Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Ἐθνικοῦ Παπαφείου Ὀρφανοτροφείου ὁ «Μελιτεύς»
† Ὁ Θεσσαλονίκης ΓΕΝΝΑΔΙΟΣ

ΛΕΩΦΟΡΕΙΟΝ ΔΙ' ΑΘΗΝΑΣ

Ἀναχωρεῖ δι' Ἀθήνας τὴν Κυριακὴν 9ην τρέχοντος μηνὸς καὶ ὥραν 8ην πρωϊνὴν λεωφορεῖον πολυτελείας 15 θέσεων, δεχόμενον ἐπιβάτας καὶ ἀποσκευάς.

Πληροφορίαι ὁδὸς Ἀριστοτέλους 6, κατάστημα Φ. Δημητρίου Τηλ. 37—68. Ἐξασφαλίσατε τὰς θέσεις σας.

Ὁ εἰδικὸς ὀφθαλμολόγος ἰατρὸς

Θ. Κ. ΘΕΟΦΥΛΑΚΤΟΣ

ἐπανελθὼν δέχεται εἰς τὴν κλινικήν του ὁδὸς Ἁγ. Δημητρίου 145—Σοφοκλέους 2, καθ' ἑκάστην 11—1 καὶ 4—6. Ἀρ. τηλ. 44—67.

ΕΡΧΕΤΑΙ Ο κ. ΡΑΓΚΑΒΗΣ

Ἐγνώσθη ὅτι ἀπόψε ἀφικνεῖται ἐξ Ἀθηνῶν ὁ ὑπουργὸς Γενικὸς Διοικητὴς κ. Ραγκαβῆς.

ΕΛΛΗΝΕΣ ΑΙΧΜΑΛΩΤΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑΝ

Μελέτιος Αὐγερινὸς τοῦ Κωνσταντίνου, Γεώργιος Παλάτζογλου τοῦ Ἰορδάνου, Ἀλέξανδρος Κελέκης τοῦ Θρασυβούλου, Μιχαὴλ Παταρᾶς τοῦ Νικολάου, Ἀθανάσιος Πολίτης τοῦ Ἰωάννου, Γεώργιος Βεργίδης τοῦ Χαράλαμπους, Παναγιώτης Σκουρλᾶς τοῦ Ἰωάννου, Παῦλος Βαριένας τοῦ Γεωργίου, Διαμαντῆς Παυλῆς τοῦ Παντελῆ, Νικόλαος Παπαδόπουλος τοῦ Ἀνανία, Σολομὼν Ναοὺμ τοῦ Μορδοχαῖ, Ἱπποκράτης Παπασωτηρίου τοῦ Ἰσαάκ, Κωνσταντῖνος Κίτσος τοῦ Δημητρίου, Γεώργιος Βακαλάκος τοῦ Ἰωάννου, Κωνσταντῖνος Ζανῆς τοῦ Ἀντωνίου, Ἀναστάσιος Πιρπιλῆς τοῦ Ἀντωνίου, Γεώργιος Λεμπέης τοῦ Χρίστου, Γεώργιος Αὐγέρης τοῦ Εὐαγγέλου, Χρῖστος Ἀλβάνης τοῦ Γεωργίου, Κωνσταντῖνος Δελικάρης τοῦ Ἰωάννου, Βασίλειος Βαρσάκης τοῦ Ἰωάννου, Δημήτριος Καραδήμης τοῦ Ἀντωνίου, Ἰωάννης Σμήρογλου τοῦ Γεωργίου, Σταμάτιος Γρῆσπος τοῦ Ἡλία, Φίλιππος Νεγρεπόντης τοῦ Νικολάου, Ἀντώνιος Ριβέτης τοῦ Θεοδώρου, Νικόλαος Γεωργιάδης τοῦ Παναγιώτου, Βασίλειος Θωμᾶς τοῦ Ἀντωνίου, Γεώργιος Τορτοπίδης τοῦ Δημητρίου, Γεώργιος Δουσσὴδ τοῦ Ἀναστασίου, Θεόδωρος Πρέτσης τοῦ Δημητρίου, Τζάκος Ἀνδρέου τοῦ Σίμων, Χρῖστος Μανιατέας τοῦ Γεωργίου, Ἐμμανουὴλ Γλέζος τοῦ Ἰωάννου, Μπενζαμίνο Μπαροῦ τοῦ Μωϋσῆ, Σολομὼν Σουχάμι τοῦ Σεμάλα, Νικόλαος Τσακιρίδης τοῦ Χρίστου.

Κ)τῖνος Καραδημήτρης τοῦ Δημητρίου, Γεώργιος Παπαχρῖστος τοῦ Δημητρίου, Ἀστέριος Βατζέρης τοῦ Δημητρίου, Βασίλειος Στυλιανόπουλος τοῦ Ἰωάννου, Πασχάλης Παπαδόπουλος τοῦ Δημητρίου Ἰωάννης Σιμογλάκης τοῦ Νικολάου, Κυπαρίσσης Μαστοράκης τοῦ Ἀναστασίου Ἀθανάσιος Βαρδατζάκης τοῦ Κωνσταντίνου Βασίλειος Βλὲς τοῦ Δημητρίου, Μιχαὴλ Φωτιάδης τοῦ Ἰωάννου, Δημήτριος Στρίγκλος τοῦ Νικολάου, Χρῆστος Γκόσσης τοῦ Σωτηρίου, Βάϊος Βασιλόπουλος τοῦ Κων)τίνου, Ἀνδρέας Βρίκολος τοῦ Νικολάου, Κων)τῖνος Σαλονικίδης τοῦ Γεωργίου.

ΑΥΣΤΗΡΑΙ ΠΟΙΝΑΙ

Ὑπὸ τοῦ Εἰδικοῦ Ἀγορανομικοῦ Δικαστηρίου ἐπεβλήθησαν αἱ ἀκόλουθοι αὐστηρόταται ποιναὶ εἰς παραβάτας τοῦ Α. Ν. 152 περὶ παρανόμου διαθέσεως σιτηρῶν.

Εἰς τὸν Στ. Νικητάκην φυλάκισις 2 ἐτῶν καὶ χρηματικὴ ποινὴ 20.000 δρ., εἰς τὸν Σιδέρην Καλεγῆν ἐκ Σκιάθου 2 ἐτῶν καὶ 20.000 δρ., Ἀντ. Νικολαΐδην ἐκ Θεσ)κης 15 μηνῶν καὶ 15.000 δρ., Ἀντ. Ταϊτανίδην 1 ἔτους καὶ 15.000 δρ. καὶ Γ. Γεμενιζῆν εἰς 1 ἔτους φυλάκισιν καὶ 10.000 δρ. χρηματικὴν ποινήν.

Η ΜΑΥΡΗ ΑΓΟΡΑ

Ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ὀργάνων τῆς ἀγορανομίας συνελήχθησαν οἱ Ἰω. Σπύρου ἢ Κατσεχάμου, Δαμιανὸς Θωμᾶς καὶ Φίλου Κλέαρχος διότι ἐπώλουν γάλα εἰς ὑπερβολικὴν τιμήν, Π. Πετρᾶκος διότι ἔσφαξε χοῖρον καὶ τὸ μετέφερεν εἰς τὴν πόλιν μας ἄνευ κρεοσκοπίας καὶ πρὸς ἀθέμιτον κερδοσκοπίαν. Χ. Ἀννίβας διότι ἐπώλει κοτόπουλα πρὸς 350 δρχ. τὴν ὀκᾶν καὶ τέλος ἐμηνύθησαν οἱ ἐστιάτορες Μ. Μακρίδης καὶ Δ. Σαπόγλου διότι παρεσκεύαζαν κρέας εἰς ἀπηγορευμένην ἡμέραν.

ΔΩΡΕΑΙ
ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΡΥΘΡΟΝ ΣΤΑΥΡΟΝ

Πρὸς τὸν Ἑλληνικὸν Ἐρυθρὸν Σταυρὸν ἀπεστάλησαν παρὰ τοῦ κ. Κων. Πανίδου ἐμπόρου, δραχ. 2,000 ἀντὶ ἐξαμήνου μνημοσύνου τῆς ἀειμνήστου καὶ προσφιλοῦς μητρός του Ζαφειρὼς καὶ ἑτέρου τοιούτου τοῦ προσφιλοῦς καὶ πολυκλαύστου υἱοῦ του Χαριλάου. Ἐπίσης παρὰ τοῦ κ. Χαρ. Κουλάκογλου δραχμαὶ 1.000 εἰς μνήμην τοῦ ἀειμνήστου Νικολάου Σιαχα.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ — ΑΘΗΝΑΙ

Ἡ Αὐτοκινητιστικὴ Ἑταιρεία Μαυρουδῆς— Στάης — Καλαντζῆς (Νέον Ἀθηναϊκὸν) ἔχει τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσῃ εἰς τὸ ἀξιότιμον κοινὸν ὅτι ἐγκατέστησε καὶ εἰς τὴν πόλιν μας πρακτορεῖον ὁδὸς Ἀμβροσίου 1.

Ἀναλαμβάνει μεταφορὰς ἐμπορευμάτων καὶ ἐπιβατῶν δι' ἰδιοκτήτων φορτηγῶν καὶ λεωφορείων αὐτοκινήτων ἀπὸ Θεσσαλονίκης εἰς Ἀθήνας καὶ τἀνάπαλιν. Ἐκτελοῦνται μεταφοραὶ τοπικαὶ πάσης φύσεως ὑπὸ τοὺς καλλιτέρους ὅρους. Ἀποτανθῆτε: Ἐν Ἀθήναις ὁδὸς Πειραιῶς 8. Τηλ. 55—424.

Ἐν Πειραιεῖ ὁδὸς Κων)λεως 10.
Ἐν Θεσ)νίκῃ ὁδὸς Ἀμβροσίου 1. Τηλ. 63—79.
Ἐν Τριπόλει Κεντρικὴ Πλατεῖα.
Ἐν Θήβαις ὁδὸς Ι. Μεταξᾶ.

ΕΠΑΝΑΛΗΨΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ἡ Διεθνὴς Ἔκθεσις Θεσσαλονίκης προκηρύσσει πρόχειρον ἐπαναληπτικὴν δημοπρασίαν τὴν προσεχῆ Δευτέραν 10ην τρέχ. καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινὴν εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Ἐκθέσεως, διὰ τὴν ἐκποίησιν διαφόρων μεταχειρισμένων καὶ ἀχρήστων ὑλικῶν κατόπιν δοθείσης μείζονος ἀντιπροσφορᾶς δι' ὡρισμένα εἴδη καὶ κριθεισῶν συμφόρων τῶν προσφερθεισῶν τιμῶν διὰ τὰ λοιπὰ τοιαῦτα.

Ἐκ τῶν Γραφείων τῆς Δ.Ε.Θ.

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΔΙ' ΑΘΗΝΑΣ

Φορτηγὰ λεωφορεῖα — ἐπιβατικὰ καινουργῆ καθ' ἑκάστην Γααφεῖον Μεταφορῶν Ἀνδρέου Μωραΐτου Πλατεῖα Ἐμπορίου Τηλ. 64—71 καὶ 46—74. Γραφεῖον Ἀθηνῶν Ὅμηρος Χαρβάνης Φειδίου 9 Τηλ. 26—933.

ΤΑΓΡΑΦΕΙΑΤΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Αὔριον 8ην Νοεμβρίου τὰ γραφεῖα πασῶν τῶν Τραπεζῶν ἔσονται κλειστὰ λόγω τῆς ἑορτῆς.

Η ΜΟΣΧΑ ΕΟΡΤΑΣΕ ΤΗΝ ΕΠΕΤΕΙΟΝ ΤΗΣ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΙΚΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ ΥΠΟ ΤΟΥΣ ΚΡΟΤΟΥΣ ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΤΗΛΕΒΟΛΩΝ

ΤΟ ΚΡΕΜΛΙΝΟΝ ΑΝΤΕΛΗΦΘΗ ΟΤΙ Εφθασεν Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΤΟΥ ΩΡΑ

ΕΝ ΤΩ ΜΕΤΑΞΥ ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΦΛΑΡΟΥΝ ΠΕΡΙ ΠΑΡΟΧΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Τρανζόσεαν).— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν Πρακτορεῖον ἀσχολούμενον μὲ τὴν 23ην ἐπέτειον τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως λέγει ὅτι αὕτη ἐσυνείθιζε νὰ ἑορτάζῃ τὴν ἡμέραν ἡ ὁποία πρὸ 23 ἐτῶν ἐγκαθίδρυσε τὴν αἱματοβαφῆ μπολσεβικικὴν δικτατορίαν.

Ἐν τούτοις, συνεχίζει, τὴν 7ην Νοεμβρίου 1941 οἱ μεταξὺ Μόσφας καὶ Σαμάρας μπολσεβῖκοι ἀρχηγοὶ δὰ ἑορτάσουν τὴν ἐπέτειον ταύτην μὲ διάφορα αἰσθήματα ἐκείνων τὰ ὁποῖα εἶχον πρὸ ἔτους κατὰ τὴν ἐπιδεικτικὴν παρέλασιν τῆς Ἐρυθρᾶς Πλατείας ἐν Μόσχα. Σήμερον ὁ πληθυσμὸς τῆς Μόσχας ἀκούει τὸν κρότον τῶν γερμανικῶν τηλεβόλων.

Χαρακτηριστικὸν τυγχάνει ὅτι κατὰ τὴν κρίσιμον ταύτην κατάστασιν, ὁ ἀρχηγὸς τῆς μπολσεβικικῆς προπαγάνδας Λοζόφσκυ ἐπ' ἐσχάτων ἐδήλωσεν ὅτι ἡ μάχη τῆς Μόσχας δὲν εἶνε μόνον μεγίστης στρατιωτικῆς, ἀλλὰ καὶ πολιτικῆς σπουδαιότητος.

Τὴν 7ην Νοεμβρίου τοῦ 1941 οἱ μπολσεβῖκοι ἀρχηγοὶ δὰ πεισθοῦν μέχρι ποίου σημείου τὰ σχέδια αὐτῶν ἀπέτυχον».

ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΝΥΠΑΡΚΤΟΝ ΒΟΗΘΕΙΑΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (ἰδ.)— Ὁ ἐν Βέρνῃ ἀνταποκριτὴς τῆς «Ἐφημερίδος τῆ Φραγκφούρτης» τηλεγραφεῖ ὅτι ὁ Ἄγγλος ὑπουργὸς τῆς Ἐργασίας Μπέβεν, εἰς λόγον τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησεν, εἶπεν ὅτι «κατὰ τὸ προσεχὲς θέρος δὰ συμβοῦν μεγάλα γεγονότα», ἐὰν οἱ Ἄγγλοι καταβάλουν μεγάλας προσπαθείας κατὰ τὸν παρόντα χειμῶνα καὶ προετοιμασθῶσι διὰ τὴν ἐπίθεσιν τὴν ὁποίαν ἡ Γερμανία προπαρασκευάζει διὰ τὸ προσεχὲς ἔαρ.

Ἡ Ἀγγλία, κατὰ τὸν Μπέβιν, ὀφείλει νὰ φανῇ συνεπὴς εἰς τὰς ὑποχρεώσεις της ἔναντι τῶν Σοβιέτ. Σήμερον, ἡ Γερμανία ἔχει νὰ διαθέσῃ τὸ σύνολον τῶν δυνάμεών της εἰς τὸν πόλεμον ἐναντίον τῶν Σοβιέτ.

Ὁ Μπέβιν ἀπεκρυψεν ἐπιμελῶς ἀπὸ τοὺς ἀκροατάς του, κατὰ τινα τρόπον καὶ εἰς ποίαν ἔκτασιν ἡ Ἀγγλία δὰ παράσχῃ τὴν ἐνισχυσίν της πρὸς τὴν Ρωσσίαν, μεριμνῶσα συγχρόνως διὰ τὸν ἴδιον αὐτῆς ἐξοπλισμόν, δεδομένου ὅτι ἡ ἰδία ἡ Ἀγγλία ἀναμένει σήμερον βοήθειαν ἀπὸ μέρους τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν.

ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΜΕΝΑΙ ΕΙΣ ΑΠΟΤΥΧΙΑΝ ΟΙΑΙΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΣΥΝΑΨΙΝ ΧΩΡΙΣΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ ΥΠΟ ΤΗΣ ΦΙΛΛΑΝΔΙΑΣ

ΕΛΣΙΓΚΦΟΡΣ (Τρανζόσεαν)— Ἡ ἐφημερὶς «Ἐλσίγκι Σασυμάτ» σχολιάζουσα τὴν εἴδησιν τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφώνου ἐπὶ δῆθεν προτάσεων εἰρήνης γενομένων συλλογικῶς ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας, Ρωσσίας καὶ Ἡνωμ. Πολιτειῶν πρὸς τὴν φιλλανδικὴν κυβέρνησιν κατὰ τὸν παρελθόντα Αὔγουστον, τονίζει ὅτι τὸ βρεττανικὸν ὑπόμνημα τὸ ἐπιδοθὲν τότε εἰς Ἑλσινκφορς, δὲν ἀνέφερε περὶ οἱασδήποτε ἐκχωρήσεως, τὴν ὁποίαν δὰ ἦτο δυνατὸν νὰ κάμῃ ἡ σοβιετικὴ κυβέρνησις οὔτε δὲ ἀνήγγειλε κἂν ὅτι αὕτη ἦτο ἑτοίμη νὰ τερματίσῃ τὰς ἐχθροπραξίας.

Ἐπίσης δὲν ἐγίνετο μνεία τις περὶ ἐγγυήσεως τῶν συνόρων τῆς Φινλανδίας